

## Sencillo manejo y tamaño reducido

**CIR-e<sup>3</sup>** es un registrador portátil de altas prestaciones orientado a la realización de auditorías energéticas. Su diseño y su sencillo manejo hacen de él un equipo ideal para la ejecución de estudios de tipo energético.

## Small and easy to operate

**CIR-e<sup>3</sup>** is a portable high performance recorder designed for energy audits. Its design and easy operation make it ideal for carrying out energy studies.



**Reducido tamaño**  
Small size

**Plug & Play**  
Plug & Play

**Precintable**  
Sealable

**Protección IP**  
IP Protection

**Fácil conexión**  
Easy connection

La unidad de medida está dotada de dos mangueras de conexión: la primera tiene como objetivo la alimentación y medida de las fases de tensión, y la segunda, la conexión de hasta tres pinzas de corriente de tipo flexible.

The measurement unit has two connection wires: the first wire is used for power supply and voltage phase measurement purposes and the second one can connect up to three flexible current clamps.



## Características técnicas

Circuito de alimentación		Power supply circuit	
Tensión	100...400 V c.a. 70...315 V c.c.	Voltage	
Frecuencia	50...60 Hz	Frequency	
Consumo	9 V·A	Consumption	
Circuito de medida		Measurement circuit	
Tensión f-N	10...400 V c.a. (f-N) / (ph-N)	Voltage ph-N	
Tensión f-f	17...520 V c.a. (f-N) / (ph-ph)	Voltage ph-ph	
Corriente (.../2 V)	2,5...100 % F.E. de pinza (dentro de clase) / FS of clamp	Current (.../2 V)	
Frecuencia	45...65 Hz	Frequency	
Corriente mínima/máxima		Minimum/Maximum current	
Pinza	Escala / Scale	Rango / Range	Clamp
E-FLEX 20/54 cm	L1/sc1	200 A	5...200 A
	L2/sc2	2 000 A	50...2 000 A
	L3/sc3	20 000 A	500...20 000 A
CP-5	5 A	0,1...5 A	CP-5
CP-100	200 A	100 A	CP-100
Características medioambientales		Environmental characteristics	
Temperatura de trabajo	10...50 °C	Working temperature	
Altitud	2 000 m	Altitude	
Humedad	95 % HR sin condensación / non-condensing	Humidity	
Otras		Other	
Temperatura de almacenamiento	-10...65 °C	Storage temperature	
Grado de protección	IP 53	Protection	
Peso (solo CIR-e <sup>3</sup> )	0,677 kg	Weight (only CIR-e <sup>3</sup> )	
Peso (con embalaje)	0,733 kg	Weight (with packaging)	
Normas		Standards	
Normas	CE, IEC/EN 61010	Standards	

CIRCUTOR, SA- Vial Sant Jordi, s/n-08232 Viladecavalls (Barcelona) España  
Tel. (+34) 93 745 29 00 - Fax: (+34) 93 745 29 14  
e-mail: central@circuitor.es

[www.circuitor.com](http://www.circuitor.com)

Código/Code: C2M86A-03

# CIR-e<sup>3</sup>

Registrador portátil para auditorías energéticas  
“El auditor”

Portable recorder for energy audits  
“The auditor”



La medida con clase  
Measuring with accuracy class

**CIRCUTOR**

Tecnología para la eficiencia energética  
Technology for energy efficiency





**CIR-*e*<sup>3</sup>web** es un entorno de trabajo vía web, donde el usuario podrá explotar cómodamente los datos recogidos por el auditor, sea cual sea la zona geográfica en la que se haya realizado la medida.

El acceso requiere usuario y contraseña definidos por el usuario en el proceso de registro. Por ello, cada usuario dado de alta, será la única persona que tendrá acceso a la información registrada en su cuenta personal.

La plataforma dispone de un entorno web fácil e intuitivo, en el que podrá visualizar la información de manera automática, para cada uno de los registros llevados a cabo. Dicha información puede agruparse por variables o por intervalos de tiempo. El usuario dispone de la información en cualquier momento, y puede cargarla siempre que le sea necesario.

**CIR-*e*<sup>3</sup>web** is a web-based work environment, where the user can comfortably manage the data collected by the auditor, regardless of the geographical area where the measurements were taken from.

The user must define a user name and password during the registration process. Each user registered will only have access to the information registered in his personal account. The platform has a simple and intuitive web-based environment, where information can be displayed automatically for each reading taken. Information can be grouped in variables or time intervals. Users can access the information at any time, when they need it.

## Aplicaciones

La gran mayoría de los registradores portátiles del mercado, conllevan una gran complejidad para llevar a cabo su parametrización y puesta en marcha. **CIR-e3** nace con el objetivo de facilitar la configuración y ejecución de dichas medidas, y, en consecuencia, el análisis de estudios orientados a la auditoría energética.

*Auditorías energéticas en instalaciones*

*Control preventivo y mantenimiento de centros de transformación*

*Subcontratación de auditorías energéticas*

## Applications

Most portable recorders in the market follow highly complex parameters configuration and start-up processes. **CIR-e3** has been designed with the purpose of simplifying the setup and execution of measurements and, as a consequence, the analysis of energy audit studies.

*Energy audits in installations*

*Preventive control and maintenance of substations*

*Subcontracting energy audits*

